

Habacuc

1 ¹Esta es la profecía que tuvo en visión el profeta Habacuc:

Habacuc se queja ante Dios

² SEÑOR, te llamo y no respondes,
¿hasta cuándo seguirás así?

Clamo a ti porque hay violencia,
y no haces nada por salvar a los que sufren.

³ ¿Por qué me haces ver tanta maldad y perversión?

¿Por qué tengo que presenciar tanto saqueo y violencia?

Hay pleitos y en los juicios la gente pelea entre sí.

⁴ La ley no se cumple
y no se hace justicia.

Los perversos destruyen a los justos
y no se hace justicia.

Dios le responde

⁵ «Observen las naciones
y asómbrense; admírense.
Sucederá en estos días algo que
ustedes no podrán creer
aunque hubiera quien se lo contara.

⁶ Porque yo levanto a los caldeos,
esa gente cruel e impulsiva
que va por toda la tierra
apoderándose de territorios que no
le pertenecen,

⁷ aterrorizando a los demás
y respetando sólo sus propias leyes.

⁸ Sus caballos son más rápidos que
leopardos
y más veloces que lobos nocturnos.
Haré que vengan galopando desde
tierras lejanas.

Serán tan rápidos como buitres que
se lanzan para devorar su presa.

⁹ Todos ellos traerán violencia
y avanzarán con rapidez,

directo hacia sus víctimas.

Tomarán tantos prisioneros
como granos de arena.

¹⁰ Se burlarán de los reyes
y harán chistes de los altos
funcionarios.

Se burlarán de todas las ciudades
fortificadas.

Harán terraplenes para escalar sus
murallas

y capturarán con facilidad esas
ciudades.

¹¹ Luego se irán de allí como el viento;
creen que su dios es su fuerza».

Segunda queja de Habacuc

¹² SEÑOR, tú siempre has existido.
Mi santo Dios, tú nunca morirás.

SEÑOR, ¿elegiste a Babilonia para
hacer justicia?

Roca mía, ¿creaste a Babilonia para
castigar a Israel?

¹³ Tus ojos son demasiado puros como
para mirar el mal.

Serías incapaz de observar la
maldad.

Entonces, ¿por qué no te molestas al
ver a esos traidores?

¿Por qué callas cuando el perverso
destruye al justo?

¹⁴ Has hecho que los seres humanos sean
como peces en el mar;
como criaturas sin dirigentes.

¹⁵ Babilonia atrapa a todos con su anzuelo
y los captura con su red.

Los atrapa a todos en su malla
y se siente feliz por ello.

¹⁶ Babilonia le ofrece sacrificios a su red,
y le quema incienso a su malla
porque con ella consigue comida
abundante y sustanciosa.

¹⁷ ¿Seguirá Babilonia con su espada

masacrando sin compasión a las naciones?

2 ¹Permaneceré en mi puesto como un guardia;
estaré listo en la torre de defensa.
Esperaré a que me hable
y responda a la demanda que he presentado.

Dios le responde otra vez

²El SEÑOR me respondió así:

«Escribe claramente en tablillas la visión
para que se pueda leer de corrido.^a

³ Esta visión es testimonio
de que hay un día y una hora
señalados.
Aunque parezca que demora en llegar,
espéralo;
porque es seguro que llegará y no tardará.

⁴ »El que se cansa de esperar^b el cumplimiento de la visión
no se comportará conforme a ella;
pero el aprobado por Dios vivirá
por su fe.^c

⁵ De seguro la riqueza engaña al orgulloso.
Él es insaciable como la muerte,
pero eso no le saldrá bien.
Al igual que la muerte,
nunca queda satisfecho;
se apodera de todos los países
y agarra para sí todas las naciones.

⁶ »Pero después, toda esa gente se burlará de él
y lo harán objeto de chistes.
Dirán: “Oye tú, que acumulas
a montones lo que no te pertenece.
Estás cargando con una deuda muy grande,
¿hasta cuando aguantarás así?”

⁷ ¿No se levantarán de repente en tu
contra tus acreedores?

¿No se despertarán los que te
aterrorizarán?

Serás un botín para ellos.

⁸ Como tú saqueaste muchas naciones,
las demás naciones te saquearán a ti.
Todo esto sucederá por tus asesinatos
y por la violencia con la que has
llenado países, ciudades y
habitantes.

⁹ »Oye tú, que te enriqueces
aprovechándote de los demás,
con eso sólo consigues arruinar tu
casa.

Pensaste que colocando tu nido así de
alto,
quedarías a salvo del peligro.

¹⁰ Al destruir tantas naciones
maquinaste la vergüenza para tu
casa,
pecando contra ti mismo.

¹¹ Hasta las piedras de la muralla gritarán
en contra tuya
y las vigas del techo repetirán las
quejas.

¹² »Oye tú, que construyes una ciudad
acabando con la vida de inocentes
y fundas un pueblo con el crimen.

¹³ La labor de los pueblos sólo alimenta el
fuego.

Las naciones se fatigan por nada.
¿Acaso no es obra del SEÑOR
Todopoderoso?

¹⁴ La tierra entera se llenará
del conocimiento de la gloria del
SEÑOR,
así como el agua llena los mares.

¹⁵ »Oye tú, que emborrachas a tu
semejante;
lo obligas a embriagarse de la copa
de tu ira
para humillarlo viendo su desnudez.

¹⁶ Ahora, tú beberás de la copa
que el SEÑOR tiene en la mano
derecha.
Emborráchate y expón tu desnudez.
Embriégate de su ira
y llénate de vergüenza, no de honor.

^a 2:2 Escribe [...] de corrido o Escribe claramente la visión en tablillas para que quien la lea corra a contársela a los demás.

^b 2:4 El que [...] esperar Según LXX, TM: los orgullosos.

^c 2:4 su fe o su fidelidad, creyendo en el mensaje profético de los versículos anteriores que se escribió en tablillas, 2:2-3.

¹⁷ En el Líbano asesinaste a muchos seres humanos
y mataste bastantes animales.
Ahora, toda esa maldad te abatirá.
Todo esto sucederá por tus asesinatos
y por la violencia con la que has
llenado países, ciudades y
habitantes.

¹⁸ » ¿De qué sirve el ídolo
para que lo haga su escultor?
¿De qué sirve hacer una imagen
fundida
o una estatua de un dios falso
para que un escultor deposite toda su
confianza
haciendo ídolos inútiles y mudos?

¹⁹ » Oye tú, que le dices a la madera:
“¡Despierta!”
y a una piedra muda: “¡Levántate!”
¿Acaso los dioses falsos pueden darte
enseñanzas?
Aunque estén hechos de oro y plata,
no tienen vida.

²⁰ En cambio, el SEÑOR está en su santo templo:
que toda la tierra guarde silencio
delante de él».

Oración de Habacuc

3 ¹ Oración del profeta Habacuc. Al estilo sigionot^a.

² SEÑOR, he escuchado acerca de ti;
siento un temor reverencial
por todo lo que has hecho, SEÑOR.
Reaviva tus hechos;
como hiciste en el pasado, dalos a
conocer.

Aunque estés lleno de ira,
recuerda tu misericordia. *Selah*

³ Dios viene de Temán.
El Santo viene del monte Parán^b.

Selah

^a **3:1 sigionot** TM añade según (o sobre) sigionot. No se sabe el significado exacto de este término. Es posible que haga referencia a un instrumento musical o a un estilo particular de música.

^b **3:3 monte Parán** Probablemente es una montaña importante al occidente del Golfo de Acaba y al norte del monte Sinaí.

Su majestad cubre el cielo
y la tierra está llena de su gloria.

⁴ Su esplendor es como el relámpago;
de sus manos salen rayos
deslumbrantes;
tras las nubes se oculta su poder.

⁵ La epidemia marcha delante de él
y la fiebre abrasadora lo sigue.^c

⁶ La tierra tembló cuando él se puso de pie.

Con una sola mirada de él,
todas las naciones temblaron de miedo.

Las montañas más antiguas han sido destruidas;
las viejas colinas se han derrumbado.

Él anda por sus sendas antiguas.

⁷ En lugar de toda la maldad que vi,
temblaban las carpas de Cusán;
temblaban de miedo las cortinas de las carpas de Madián.

⁸ SEÑOR, ¿descargaste tu ira contra los ríos?

¿La descendiste contra el mar
y por eso conduces tus caballos
y carro de victoria?

⁹ Sacaste tu arco
y lanzaste tus flechas. *Selah*

Abriste la tierra seca con ríos.

¹⁰ Las montañas te vieron y temblaron de angustia.

Espesas nubes desataron la tormenta
sobre la tierra.

Las profundidades del mar rugieron
y se levantaron para inundar la tierra.

¹¹ Detuviste el sol
y la luna quedó quieta en su lugar,
mientras tus flechas resplandecían
y el rayo de tu lanza iluminaba el cielo.

¹² En medio de tu ira, caminaste sobre la tierra

y pisoteaste las naciones.

¹³ Saliste a rescatar a tu pueblo

^c **3:5** Probablemente se refiere a las plagas y al ángel de la muerte que Dios envió en contra de los egipcios cuando liberó a Israel de la esclavitud.

- y al rey que tú elegiste.^a
 Destruiste la casa del perverso^b
 abriéndola de arriba a abajo. *Selah*
- ¹⁴ Aplastaste la cabeza de sus soldados
 con las mismas lanzas de ellos.
 Venían a atacarnos tan rápido como
 una tormenta.
 Celebraban como el que roba al
 pobre en secreto.^c
- ¹⁵ Pero tú caminaste sobre el mar con tus
 caballos
 agitando las poderosas aguas.
- ¹⁶ Al escuchar todo eso,
 se me estremecieron las entrañas.
 Mis labios temblaron;
 los huesos se me debilitaron

^a **3:13 rey que tú elegiste** Textualmente *el ungido*. Ver vocabulario.

^b **3:13 Destruiste la casa del perverso** o *Destruiste al líder de la nación perversa*.

^c **3:14** El hebreo es oscuro.

- y mis pies vacilaron.
 Esperaré pacientemente a que les
 llegue
 ese día de sufrimiento a los que nos
 atacan.
- ¹⁷ Aunque la higuera no dé fruto
 ni la viña produzca uvas;
 aunque la cosecha del olivo se dañe,
 y los campos no produzcan
 alimento;
 aunque no haya ovejas en el corral,
 ni vacas en el establo;
- ¹⁸ así y todo, yo me alegraré en el SEÑOR,
 el Dios que me salva.
- ¹⁹ El Señor DIOS me fortalece,
 afirma mis pies como los de un
 venado
 para que yo camine en las alturas.

Para el director musical:

Úsense instrumentos de cuerda.

La Liga Bíblica Internacional y sus socios globales suministran Biblias a millones de personas que todavía no tienen la esperanza que da vida que se encuentra en la Palabra de Dios. Cada compra de una Biblia en la versión La Palabra de Dios para todos™ hace posible la impresión de una Biblia para una persona que necesita la Palabra de Dios en algún lugar del mundo. Para suministrar Biblias a mucha más gente, por favor haga una donación a www.bibleleague.org o póngase en contacto con nosotros en la Liga Bíblica Internacional, 1 Bible League Plaza, Crete, IL 60417, USA. La Liga Bíblica Internacional existe para desarrollar y proporcionar traducciones bíblicas de fácil lectura y comprensión y recursos bíblicos a las iglesias y a los aliados estratégicos que ayudan a que la gente conozca a Jesús.

© 2014 La Liga Bíblica Internacional.

La Biblia: La Palabra de Dios para todos™ (PDT™)

© 2005, 2008, 2012 La Liga Bíblica Internacional.

Mapas, Ilustraciones © 2012–2013 La Liga Bíblica Internacional.

Todos los derechos reservados.

Para fines no comerciales, pueden citarse o reimprimirse hasta 1000 versículos sin permiso escrito de La Liga Bíblica Internacional. Sin embargo, la extensión de la cita no debe constar de un libro completo ni abarcar más del 50% de la obra en que es citada. Se debe mencionar la propiedad literaria así:

Texto tomado de La Biblia, La Palabra de Dios para todos™ (PDT™) © 2005, 2008, 2012 La Liga Bíblica Internacional.

Cuando se citen textos de esta versión en publicaciones de distribución gratuita tales como boletines de iglesias, órdenes de presentación de servicios, afiches, transparencias y otros medios audiovisuales, las iniciales PDT de esta versión deben aparecer al final de cada cita. Autorización para citar o reimprimir textos con fines comerciales, que excedan de 1000 versículos, o cualquier otra autorización, debe solicitarse por escrito a La Liga Bíblica Internacional.



La Liga Bíblica Internacional

1 Bible League Plaza

Crete, IL 60417

EE.UU.

Teléfono: (866) 825-4636

E-mail: permissions@bibleleague.org

Internet: liligabiblica.org

Descargas gratuitas: www.bibleleague.org/downloads

Descargas gratuitas: liligabiblica.org

